

Korean Diaspora Engagement Weekly Prayer Bulletin 위클리프 주간기도제목 18 Oct 2020

Korean Diaspora Engagement **한인 디아스포라 교회 협력**

<http://wordlovers.ca/weeklyprayerboard>

Beyond my Backyard event

There will be a virtual tour to the world of Bible translation at 11:00 am EDT, Saturday, October 24. Interested people are invited to explore the dynamic ministries of Ethnomusicology. We will meet with missionaries who have served in this area in the four different countries. We will discuss why the arts are so powerful in cross-cultural ministries. How could a certain drum, or a particular dance step, or a specific melody affect the way the gospel is communicated? God expressed His creativity in each culture by giving them unique artistic expressions. Please pray that many people can come to this online meeting to learn more about the life-transforming ministries of Bible translation. You are also invited. Please come and join us!

온라인 성경번역 세계 기행

10 월 24 일 토요일, 동부 시간 오전 11 시에 "Beyond my Backyard" (세계 기행)이 열립니다. 이번에는 '민족 음악학' 이란 주제로 관심자들을 모시고, 4 개국에서 민족 음악 전문가로 섬기고 있는 선교사들을 온라인으로 만나 왜 예술이 타문화 사역에 그렇게 큰 영향력이 있는지, 어떻게 특정한 드럼 소리나, 댄스 스텝, 멜로디 등이 복음을 전하는 방식에 영향을 미치는지 나눌 것입니다. 하나님은 각 종족의 문화마다 독특한 예술적 표현을 통하여 하나님의 창조성을 드러내게 해주셨습니다. 행사에 관심 있는 분들은 저희 한인디아스포라 팀으로 연락 주시고, 많은 분들이 참여할 수 있도록 기도해주세요.

**Prayer Focus Bulletin 위클리프 국제 연대**

[www.wycliffe.net](http://www.wycliffe.net)

Celebrating 40 years by launching 40 church partnerships: Papua New Guinea

The Papua New Guinea Bible Translation Association (PNGBTA) launched a new initiative on 29 September. This is part of PNGBTA's 40-year anniversary celebrations. Forty church congregations have been invited to sign a three-year Bible translation partnership agreement with the organization. PNGBTA is proposing that each congregation: contribute an annual financial gift of an agreed amount, advocate and pray for Bible translation, and assist in providing professional expertise (such as IT, accounting or media) as needed by the administration. PNGBTA will reciprocate with the churches by: assisting with translation of Scripture and related materials (including songs, hymns, and liturgies), providing training in literacy, Scripture use and related areas, and by participating in the congregation's activities. Pray for God's blessings on this initiative to strengthen relationships with the churches as part of developing a sustainable Bible translation movement in Papua New Guinea.

40 개 교회의 동역 으로 40 주년 기념: 파푸아뉴기니

파푸아뉴기니성경번역협회는 지난 9 월 29 일 40 주년 기념 행사의 일환으로 새로운 운동을 전개했습니다. 40 개 교회의 성도들이 협회와 3 년간의 성경 번역 파트너십 계약 서명식에 초대되었고 협회는 각 교회에 다음과 같이 제안 했습니다: 약정한 액수의 연간 헌금, 성경 번역을 지지하고 중보하며, 협회 행정팀에서 필요로하는 전문 인력 (IT, 회계 또는 미디어) 지원. 아울러 협회는 다음과 같이 지역 교회와 협력한다: 성경 및 관련 자료 (노래, 찬송, 예식서) 번역 지원, 문해와 성경 활용 및 관련 사역들의 훈련기회 제공, 지역 교회 사역에 동참. 파푸아뉴기니에서 지속 가능한 성경 번역 운동을 전개하는 일환으로 지역 교회와의 협력을 강화하는 이번 시책에 하나님의 복이 넘치도록 기도해주세요.

Collaboration for Bible Translation: United States

Seed Company is passionate about accelerating the translation of God's Word in every heart language that needs it by 2025. The organization works with over 1400 global partners. It serves the local church by providing training, consulting, funding and project management. These lead to a meaningful, accurate translation in the local mother

tongue. Pray for members of local churches worldwide as they take ownership of Bible translation and work to complete projects. Thank God for the thousands of prayer partners that provide a solid foundation for these Bible translation programs with Seed Company involvement.

성경 번역을위한 협력: 미국

위클리프 자매단체인 씨드컴퍼니는 2025년까지 하나님의 말씀이 필요한 모든 언어종족의 성경 번역을 가속화하는데 열정을 다하고 있습니다. 전세계 1400 개 이상의 글로벌 파트너들과 협력하여 훈련, 컨설팅, 자금 지원 및 프로젝트 관리를 통해 지역 교회를 섬깁니다. 이러한 섬김을 통하여 현지의 모어들이 의미 있고 정확한 번역으로 진척 되어갑니다. 전 세계의 지역 교회 성도들이 성경 번역의 주도권을 가지고 프로젝트를 완수할 수 있도록 기도해주세요. 씨드컴퍼니의 동역으로 성경 번역 프로그램의 견고한 기초를 제공해 주시는 수천 명의 기도 동역자들을 인하여 하나님께 감사드립니다.

**JAARS Prayerline** **잘스 글로벌 기술지원 센터**

[www.jaars.org](http://www.jaars.org)

Pray for the JAARS museum staff as they work to finish updating the Museum of the Alphabet, hoping to reopen the museum in October or November.

잘스 박물관 사역팀이 10월이나 11월에 박물관 재개관을 바라보고 진행중인 알파벳 박물관 업데이트 작업이 잘 마무리 되도록 기도해주세요.

Pray for the JAARS CrossVenture Explore\_weekend planned October 23–25 with a group from the Church at Sandhurst, Florence, South Carolina.

사우스캐롤라이나주 플로렌스의 샌드허스트에 있는 교회 단기 선교팀과 함께 10월 23일부터 25일까지 계획된 잘스의 크로스벤처 훈련 프로그램을 위해 기도해주세요

The JAARS Aviation maintenance team is making good progress installing upgrades and refurbishing the Cessna 206 replacement for Cameroon. Pray they can continue without hindrance from COVID-19.

잘스의 항공 정비팀은 카메룬에 대체용으로 보낼 세스나 206 기종의 업그레이드 설치와 개선 작업을 순조롭게 진행하고 있습니다. 코로나 대유행병으로 인한 방해없이 계속할 수 있도록 손모아주세요.